

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ МІЖНАРОДНОЇ ПОЛІТИКИ, МЕНЕДЖМЕНТУ ТА БІЗНЕСУ
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ**



**Інформаційний центр
Європейського Союзу**



АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН ТА МІЖНАРОДНОГО БІЗНЕСУ

*Матеріали міжнародної науково-практичної конференції
(27 жовтня 2016 року, м. Ужгород)*

**Ужгород
2016**

ББК 66.4(4Укр)+65.5(4Укр)я431

УДК 327(477):339.9(477)(063)

А 43

ЧЛЕНИ ОРГКОМІТЕТУ КОНФЕРЕНЦІЇ

Україна: Смоланка В.І., Студеняк І.П., Вовканич І.І., Андрейко.В.І., Артёмов І.В., Бондаренко В.М., Віднянський С.В., Дюгованець О.М., Качмар О.Ю., Мишко С.А., Мітряєва С.І., Мостенська Т.Л., Полюжин М.М., Тодоров І.Я., Уманців Ю.М., Устич С.І., Худзей О.О., Черленяк І.І.

Угорщина: Горват Й., Кикинеші Ш.

Чеська Республіка: Мурад М.

Румунія: Алунару К.

Словаччина: Гайдош М.

Польща: Шептицький А.

РЕДАКЦІЙНА РАДА

ГОЛОВА:

Смоланка В.І. – ректор ДВНЗ «Ужгородський національний університет», доктор медичних наук, професор

ЧЛЕНИ РАДИ:

Андрейко В.І. – заступник декана з навчально-методичної роботи, в.о. завідувача кафедри країнознавства факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», кандидат історичних наук, доцент

Бондаренко В.М. – заступник декана з навчально-виховної роботи факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», кандидат економічних наук, старший науковий співробітник

Вовканич І.І. – декан факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», доктор історичних наук, професор

Дюгованець О.М. – кандидат економічних наук, доцент кафедри міжнародного бізнесу, логістики та менеджменту факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет»

Качмар О.Ю. – заступник декана з наукової роботи факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», кандидат філологічних наук, доцент

Тодоров І.Я. – професор кафедри країнознавства факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», доктор історичних наук, професор

Черленяк І.І. – завідувач кафедри міжнародного бізнесу, логістики та менеджменту факультету міжнародної політики, менеджменту та бізнесу ДВНЗ «Ужгородський національний університет», доктор наук з державного управління, професор

*Рекомендовано до друку Вченою радою ДВНЗ «УжНУ»
(протокол №14 від 13 грудня 2016 р.)*

ISBN 978-617-7333-26-4

© ДВНЗ «Ужгородський національний університет», 2016

**FACULTY OF INTERNATIONAL POLITICS, MANAGEMENT AND BUSINESS
EUROPEAN UNION INFORMATION CENTRE**



**Інформаційний центр
Європейського Союзу**



ACTUAL PROBLEMS OF INTERNATIONAL RELATIONS AND INTERNATIONAL BUSINESS

*Proceedings of International Scientific Conference
(Uzhhorod, October 27, 2016)*

**Uzhhorod
2016**

MEMBERS OF THE ORGANIZING COMMITTEE

Ukraine: *V. Smolanka, I. Studenyak, I. Vovkanych, V. Andreiko, I. Artiomov, V. Bondarenko, S. Vidniansky, O. Diuhovanets, O. Kachmar, S. Meshko, S. Mitriaieva, T. Mostenska, M. Poliuzhyn, I. Todorov, Yu. Umantsiv, S. Ustych, O. Hudzei, I. Cherleniak.*
Hungary: *J. Horvat, Sh. Kykyneshi*
Czech Republic: *M. Murad*
Romania: *Ch. Alunaru*
Slovakia: *M. Haidosh*
Poland: *A. Sheptytsky*

EDITORIAL BOARD

HEAD OF EDITORIAL BOARD:

V. Smolanka - D.Sc. (Medicine), Professor, Rector at Uzhhorod National University.

MEMBERS OF EDITORIAL BOARD:

V. Andreiko – Ph.D., Associate Professor, Deputy Dean, Faculty of International Politics, Management and Business at Uzhhorod National University.

V. Bondarenko – Ph.D., Senior Researcher, Deputy Dean, Faculty of International Politics, Management and Business, Uzhhorod National University.

I. Vovkanych – D.Sc. (History), Professor, Dean of the Faculty of International Politics, Management and Business at Uzhhorod National University.

O. Diuhovanets – Ph.D., Associate Professor of International Business, Logistics and Management Department, Faculty of International Politics, Management and Business, Uzhhorod National University.

O. Kachmar – Ph.D., Associate Professor, Deputy Dean, Faculty of International Politics, Management and Business, Uzhhorod National University.

I. Todorov – D.Sc. (History), Professor, Faculty of International Politics, Management and Business, Uzhhorod National University.

I. Cherleniak – D.Sc. (Public Administration), Professor, Head of International Business, Logistics and Management Department, Faculty of International Politics, Management and Business, Uzhhorod National University.

*Recommended for publication by the Academic Council
of the SU «Uzhhorod National University»
(Protocol No.14 , December 13, 2016)*

ISBN 978-617-7333-26-4

© SHEI "Uzhhorod National University", 2016

Секція 4: Мовні аспекти реалізації євроінтеграційних
та євроатлантичних прагнень України

**MÓDSZERTANI AJÁNLÁSOK ANGOL NYELVŰ SZÉPIRODALOM TANÓRAI
ALKALMAZÁSÁHOZ**

**МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАСТОСУВАННЯ АНГЛОМОВНОЇ
ЛІТЕРАТУРИ НА ЗАНЯТТЯХ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

Надь-Коложварі Еніке Адальбертівна,
аспірант, Етвеш Лоранд університет,
Факультет педагогіки і психології, Будапешт, Угорщина

Language Aspects in Realisation of Ukraine's European and Euro-Atlantic Aspirations
**METHODOLOGICAL SUGGESTIONS FOR USING ENGLISH LANGUAGE
LITERATURE IN TEACHING EFL**

Nad-Kolozhvari Enike Adalbertivna,

PhD Student, Eötvös Lorand University, Faculty of Education and Psychology, Budapest, Hungary

A mesélés, történetek elmondása a kezdetek kezdete óta fontos szerepet játszik az emberiség életében. A szójhagyomány útján terjedő népmesék, legendák, mítoszok mindig izgalmasak, inspirálóak és szórakoztatóak voltak. A történetmondás az írásbeliség előtt a tudás átadásának egyik legegyszerűbb, mégis legjelentősebb módja volt. Aztán az írás megjelenésével, majd a nyomtatás feltalálásával, napjainkban pedig a számtalan lehetőséget biztosító számítógép alkalmazásával nagyon sok egyéb módszerünk van a tudás átadására. Ennek ellenére a különböző történetek még ma is magukkal ragadják a hallgatóságot.

Az irodalmi művek használata az idegen nyelvek oktatásában egészen a 19. századig nyúlik vissza, amikor az egyik legnépszerűbb módszer a „nyelvtan-fordító” volt – ennek során irodalmi szövegeket fordítottak a tanulók. Amikor ezt a módszert felváltották azok, melyek középpontjában a strukturalizmus és a szókincs tanítása állt, az irodalom háttérbe szorult. Így sem a direkt módszer, sem az audiolingvális módszer nem foglalkozott az irodalmi szövegek oktatásba való integrálásával. Később, az alternatív módszerek kialakulása során, mint pl. a közösségi nyelvtanulás, a szuggesztópédia, a csendes módszer, vagy a teljes fizikai válasz, a nyelvtanuló került a középpontba, de az irodalom még mindig hanyagolt maradt [1].

Ugyanakkor újra egyre pozitívabb színben tűnik fel az irodalom a nyelvtanulási környezetben, vagy legalábbis az autentikus anyagokkal karöltve jelennek meg az idegen nyelvi órákon [1, 4, 3, 6]. Köztudott, hogy az anyanyelvi nevelésben is nagy szerepet játszik az irodalom. Éppen ezért meglepő, ahogy Hill [7] is megjegyzi, hogy a modern ELT (English Language Teaching) könyvek és a tantervek nem használják fel elég gyakran a történeteket, gyermekirodalmat.

Minden gyermek természeténél fogva szereti a képes könyveket, meséket, verseket, igaz vagy kitalált történeteket. Ezt kellene kihasználni az angol, mint idegen nyelv oktatásában is, szélesebb körben terjeszteni a módszernek az ismeretét és segíteni annak terjedését. Annak ellenére azonban, hogy a szakirodalomban megjelenő elméleti háttér is támogatja ezt az oktatási megközelítést [3, 4, 10], sok pedagógus még mindig tartózkodik tőle. Egyelőre nem ismert, hogy Kárpátalján miért nem terjedt el szélesebb körben ez a módszer, de Ellis és Brewster [3] szerint általában ennek öt fő oka lehet:

- a tanárok önbizalomhiánya, azon képességükkel szemben, hogy sikeresen tudnak történetet mesélni vagy hangosan felolvasni;
- úgy érzik, hogy a történetek nyelvezete túl nehéz;
- úgy érzik, hogy a történetek tartalma túl gyerekes;
- bizalmatlanok a történetek alkalmazásának valódi hasznában;
- valójában nem világos számukra, hogyan is kell használni az oktatásban a mesekönyveket és nincs elegendő idejük sem arra, hogy alaposan megtervezzék, ha mégis kipróbálnák azt.

Bland [2] azzal egészíti ezt ki, hogy nagyon sok helyen a gyermekirodalom, főleg az idegen nyelvű, nehezen hozzáférhető, vagy egyáltalán nem elérhető. Richards és Lockhart [12] még egy további indokot említ azzal kapcsolatban, hogy miért is nem élvez népszerűséget szélesebb körben a történetek oktatásban való felhasználása: a tanárok oktatásról és tanulásról való nézetei miatt. Ezeknek a nézeteknek egyik legfontosabb forrása a tanárok nyelvtanulóként szerzett saját tapasztalatai. Ennek alapján feltételezhetjük, hogy főleg Kárpátalján, a ma oktató legtöbb pedagógus abba a korosztályba tartozik, akik nem nagyon találkozhattak gyermekirodalommal fiatalkorú nyelvtanulóként. Egyrészt azért, mert akkoriban más volt az uralkodó nyelvtanítási trend, másrészt pedig a Szovjetunió széthullása előtt szinte lehetetlen volt külföldi autentikus gyermekirodalomhoz jutni.

Az adott tanulmányban gyermekirodalom alatt a szakirodalom alapján [8, 4] az olyan műveket értem, melyek nem oktatási céllal íródtak, hanem angol anyanyelvű szerzők, angol anyanyelvű gyerekeknek szánt művei, legfőképp szórakoztató céllal.

Az, hogy a történet-alapú oktatás nem túl széleskörűen használt, azért is meglepő, ahogy Pintér [10] is írja, mert a fiatal nyelvtanulók holisztikus módon tanulnak. A gyerekek nyelvi tudatossága még kevésbé fejlett, figyelmük leginkább a mondanivalóra összpontosul – ebben a történet, dráma, képzelet, tematikus munka és a gyakorlati készségek bevonása nagyon fontos alkotóelemek, míg a nyelvtan és a szabályok háttérbe szorulnak. Ez utóbbiakat figyelembe véve világos, hogy a kevésbé tehetségesek is megmutathatják egy-egy talentumukat, ami elősegíti a pozitív énképet a sikeres nyelvtanuláshoz.

A gyermekirodalom alkalmazásának metodikai feltételeit nézve Ellis és Brewster [3] alapján azt mondhatjuk, hogy van egy olyan módszertani modell, mely a legtöbb osztálytermi környezetben alkalmazható kisebb eltérésekkel. Ez egy három-fázisú modell, mely hasonlít a megszokott „előtte, alatta, utána” (pre-, while-, és post-stages) metódusra, ezért is nevezzük Plan-Do-Review ciklusnak. Emellett részben hasonlít arra a módszerre is, melyet Marcia S. Popp [11] említ könyvében az általános iskolások irodalomoktatásával kapcsolatban. Az angol anyanyelvi nevelésben is közkedvelt a KWL (Know, Want, Learned, azaz Tudom, Tudni akarom és Megtanultam) megközelítés, melynek első lépésében feltérképezzük, hogy mi az, amit már tudnak tanulóink, mi az, amit az adott témával kapcsolatban szeretnének megtudni és mi az, amit sikerült elsajátítaniuk).

A rövid történeteken, meséken alapuló oktatás tehát a következő lépések szerint zajlik: a rövid történet, mese kiválasztása; a történet előkészítése; olvasás előtti tevékenységek; olvasás közbeni tevékenységek; olvasás utáni tevékenységek.

A történetek feldolgozása során kitöltött feladatlapokat, a tanulók által készített rajzokat és minden egyéb ehhez kapcsolódó anyagot egy-egy külön mappában tárolhatunk. De a legvégső cél, hogy áthidaljuk azt a szakadékot, ami a nyelvtanulás és a nyelvhasználat között áll, valamint, hogy az osztálytermi tanulást összekapcsoljuk a minket körülvevő világgal.

Végezetül, felmerül a kérdés, hogyan fejleszthetjük saját magunkat a hiteles olvasóvá, mesélővé válás útján? Ellis és Brewster [3] szerint a következő pontok a legfontosabbak:

- Először is, ismerkedjünk meg alaposan a könyvvel, amivel dolgozni fogunk.

- Olvassuk el a történetet, ismerjük meg alaposan a tartalmát és győződünk meg róla, hogy minden szót helyesen ejtünk ki és tudjuk a jelentését.
- Sok könyv ma már CD vagy DVD melléklettel kapható. Tanácsos ezeket előre meghallgatni, de órán nagyobb hatással bír, ha mi magunk adjuk elő a történetet és nem csak meghallgatjuk.
- Előre tervezzük meg, hol szeretnénk megállni, kérdéseket feltenni, megbeszélni a hallottakat úgy, hogy ne törjük meg a történet fonalát.
- Tervezzük meg, mit szeretnénk elmondani az illusztrációkról.
- Addig gyakoroljuk a történet olvasását, míg olyan magabiztosak nem leszünk, hogy nem kell azt szóról szóra követni a könyvben.
- Rögzítsünk hang-, vagy filmfelvételt a történet olvasásáról és elemezzük saját magunkat. Az önreflexió segít a hibák kiküszöbölésében.
- Látogassuk meg kollegáink óráit és figyeljük meg, hogyan adnak elő történeteket, vezetnek le gyakorlatokat.

Annak ellenére, hogy az irodalom idegennyelv-oktatásban való alkalmazása évtizedekre háttérbe szorult, napjainkban egyre fontosabb szerepet tölt be és a szakemberek felismerték azokat az egyedülálló előnyöket, amit csak egy történet közvetítésével építhetünk be a tanítási folyamatba. Az irodalom segítségével tanulóink találkozhatnak a célnyelv szépségeivel és gazdag szókincsével, megismerik az anyanyelvi nyelvhasználó mondatszerkezeteit, szóhasználatát, átvitt és egyenes értelmű mondanivalóját. A történetek megmozgatják a fantáziát, azok hallgatása első kézből segíti a tanulók hallás utáni szövegértését. Kreatív, kritikus és analitikus képességekkel ellátott tanulókat nevel, megnyitva a lehetőségek tárházát, teret biztosítva a kérdéseknek, értelmezéseknek, kapcsolódási pontok keresésének és felfedezéseknek.

Felhasznált irodalom

1. Bárdos Jenő (2000): *Az idegen nyelvek tanításának elméleti alapjai és gyakorlata*. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest.
2. Bland, J. és Lütge, C. (2013, szerk.): *Children's Literature in Second Language Education*. London: Bloomsbury Academic.
3. Ellis, G., és Brewster, J. (2014): *Tell it Again! The New Storytelling Handbook for Primary Teachers*. Pearson
4. Ghosn, I. (2002): Four good reasons to use literature in primary school ELT. *English Language Teaching Journal*. **56/2**: 172-179.
5. Ghosn, I. (2013): *Storybridge to Second Language Literacy*. Charlotte, NC: Information Age Publishing.
6. Heathfield, D. (2014): *Storytelling With Our Students. Techniques for telling tales from around the world*. Delta Publishing.
7. Hill, D. (2001): 'Survey: Graded Readers'. *ELT Journal* **55/3**: 300-324.
8. Hughes, A. (2006): The All-round Use of Real Stories and Authentic Books in Teaching English to Young Learners. Reading is for Everyone. *IATEFL-Hungary, Young Learners SIG Spring Issue*. 5-9.
9. Krashen, S. (2004): *The Power of Reading* (2nd ed). Portsmouth, NH: Heinemann.
10. Pinter A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford: Oxford University Press.
11. Popp, M. S. (2006): *Teaching Language and Literature in Elementary Classrooms. A Resource Book for Professional Development*. (2nd ed.) Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, New Jersey.
12. Richards, J.C. és Lockhart, C. (1996): *Reflective teaching in second language classrooms*. Cambridge, Cambridge University Press.

ЗМІСТ

ЧАСТИНА I: ПЛЕНАРНІ ДОПОВІДІ

Deari Fitim, Poyda-Nosyk Nina. Financial risk and financial leverage: an experimental study	9
Потехін О.В. Питання нерозповсюдження ядерної зброї у контексті війни РФ проти України ...	13
Тараненко О.В. Трансформація метафори «відкриті для України двері в Європу» в сучасному медійному та політичному дискурсах	17
Тодоров І.Я. Відродження геополітичного проекту Міжмор'я в контексті російської агресії* ...	20
Черленяк І.І. Економічна багатовекторність України та її соціально-економічні наслідки	23

ЧАСТИНА II: СЕКЦІЙНІ ДОПОВІДІ

Секція 1: Пріоритети зовнішньої та безпекової політики країн у контексті зовнішньої агресії	26
Богінська І.В. Проблема «Східної Європи» у створенні нової системи європейської безпеки	26
Данканич В.В., Мателешко Ю.П. Зовнішні фактори впливу на «Арабську весну» 2011 р.	29
Джердж С.Ф. Євроатлантична стратегія України як протидія інформаційній війні	33
Попович К.В., Тодоров І.Я. Виклики гібридної війни України	36
Романуха О.М. Трансформація зовнішньо-політичного вектору України в умовах військового конфлікту на Сході	39
Тодорова Н.Ю. Безпекові перспективи України після Варшавського саміту НАТО 2016	42
Хомей О.Д. Взаємодія між громадянським суспільством та державними органами з метою реалізації політики євроінтеграції після підписання Угоди про Асоціацію між Україною та ЄС	45
Секція 2: Економічний та бізнесовий виміри європейської та євроатлантичної інтеграції України	48
Martinaityte Eugenia. Key factors influencing financial stability in baltics nowadays	48
Біжко В.В., Жуков С.А. Інноваційна та маркетингова системи підприємства: значення та вплив на його інерційність і бізнес-діяльність	53
Вовчок Т.М., Федурця В.П. Модернізація управління та стратегій бізнесу інжинірингових підприємств України в умовах економічних трансформацій	57
Гапонюк Б.П., Дюгованець О.М. Практика стимулювання інноваційної діяльності та конкурентоспроможності	60
Добра М.-К.В., Сойма С.Ю. Зарубіжний досвід підтримки малого бізнесу та можливість його впровадження в Україні	63
Дюгованець О.М. Вплив економічної інтеграції на транскордонне венчурне фінансування	66
Жидик К.-В.К., Сойма С.Ю. Інтеграційні процеси як фактор розвитку міжнародних економічних відносин	71
Куничко В.В., Бондаренко В.М. Транспортно-логістичні кластери як форма транскордонного співробітництва	74
Мельник О.Г., Адамів М.Є. Європейський досвід правового забезпечення діагностики неплатоспроможності суб'єктів господарювання	76
Мицик Д.П., Сойма С.Ю. Вплив діяльності офшорних зон на економіку України	79
Мицяк Н.І., Сойма С.Ю. Роль валютних бірж у структурі міжнародних валютно-фінансових ринків	82
Моргентал В.В., Дюгованець О.М. Управління конкурентоспроможністю підприємства: сутність та основні рівні	85
Надь Ф.Ф., Дюгованець О.М. Інституційний вимір регіональних торговельних угруповань: практика ставлення бізнес-структур до інтеграційних ініціатив урядів	89

Романова Є.О., Зеліч В.В. Актуальні проблеми розвитку малого та середнього бізнесу в Україні	93
Смерека Б.В., Бондаренко В.М. Модернізація управління та стратегій в бізнесі	97
Секція 3: Цивілізаційний та гуманітарно-культурний аспекти розвитку країн в умовах глобалізації	100
Антонь М.В., Зеліч В.В. Формування комунікативної компетентності майбутнього менеджера	100
Беца М.В., Зеліч В.В. Ефективне використання комунікаційного менеджменту в управлінні персоналом	104
Зуб С.В., Вовканич І.І. Спільні культурні, наукові та освітні проекти між Україною та Вишеградською групою	108
Майдибура К.П., Теміров Ю.Т. Методологічний потенціал дослідження нейтралітету	111
Мальованець О.М., Устич С.І. Тенденції розвитку зовнішньої трудової міграції в Україні	113
Матьї Б.Ч., Свєженцева О.І. Зовнішня політика СРСР після Другої світової війни (1945-1955)	116
Мишко С.А. Мотивація в процесі викладання іноземних мов	119
Попович Н.М. Особливості перекладу текстів релігійного стилю (на прикладі перекладу даньогрецької тринітарної термінології IV століття)	122
Свистак Н.М., Зеліч В.В. Особливості вибору комунікаційної стратегії на підприємстві	125
Тертишник В.М. Цивілізаційний вибір правової парадигми в контексті політичного та гуманітарного виміру євроінтеграції України	129
Худзей О.О. Розвиток особистості майбутнього перекладача в контексті полікультурної освіти	133
Секція 4: Мовні аспекти реалізації євроінтеграційних та євроатлантичних прагнень України	136
Андрусь А.Ф. Мова і закон в лінгвокриміналістиці	136
Бодак Ю.В., Качмар О.Ю. Гендерні особливості в англomовному рекламному дискурсі	139
Бредихина Я.О., Качмар О.Ю. Особливості сучасного англomовного сленгу	142
Густі І.І. Взаємозв'язки між читанням вголос та розумінням прочитаного тексту	145
Єрмоєнко В.О., Качмар О.Ю. Проблеми перекладу поетичних творів	149
Зейкан К.Ю., Качмар О.Ю. Синонімічна когезія у творах О'Генрі та особливості її перекладу	151
Карпюк Ф.В. Лінгвокультурний та структурно-семантичний аспекти компаративних фразем в англійській та українській мовах	154
Ковач С.Б. Переклад та вивчення лексики в полікультурному світі	158
Лізак К.М. Знання лексики та розвиток мовлення при вивченні англійської, як іноземної мови	161
Мартинів І.Т., Качмар О.Ю. Особливості вживання та перекладу псевдоінтернаціоналізмів	164
Надь-Коложварі Е.А. Методичні рекомендації щодо застосування англomовної літератури на заняттях з англійської мови	166
Пасьович К.С., Качмар О.Ю. Лінгвокогнітивні та стилістичні характеристики жанру англomовного політичного блогу (на матеріалі персональної сторінки Джорджа Лакоффа)	169
Стрелець В.Д., Качмар О.Ю. Взаємодія вербальних та невербальних компонентів ситуації комунікативного домінування в англomовному дискурсі	171
Томенчук М.В. Особливості перекладу англійських кредитно-фінансових термінів українською мовою	174
Шкріба І.Л., Качмар О.Ю. Структура, семантика і прагматика ділового діалогічного дискурсу (на матеріалі сучасної англійської мови)	179

Наукове видання

АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МІЖНАРОДНИХ ВІДНОСИН ТА МІЖНАРОДНОГО БІЗНЕСУ

*Матеріали міжнародної науково-практичної конференції
(27 жовтня 2016 року, м. Ужгород)*

Відповідальна за випуск: О.Ю. Качмар

Коректура: Алексеева Т.М.
Технічна редакція: Іванова М.І.
Комп'ютерна верстка, обкладинка: Бродич А.І.

Підписано до друку: 13.12.2016 р.
Гарнітура Times New Roman
Формат 60x84/8. Ум.друк.арк. 21,39
Зам. №115
Тираж 100 прим.

Оригінал-макет виготовлено
в редакційно-видавничому відділі ДВНЗ «УжНУ»
88015, м. Ужгород, вул. Заньковецької, 89
dep-editors@uzhnu.edu.ua

Видавництво УжНУ «Говерла».
88000, м. Ужгород, вул. Капітульна, 18.
E-mail: goverla-print@uzhnu.edu.ua

*Свідоцтво про внесення до державного реєстру
видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції
Серія 3т № 32 від 31 травня 2006 року*

A 43

Актуальні проблеми міжнародних відносин та міжнародного бізнесу: матеріали міжнар. наук.-практ. конф. (27 жовтня 2016 р., м.Ужгород) / Відп. за вип. О.Ю. Качмар. – Ужгород: Вид-во УжНУ «Говерла», 2016. – 184 с.
ISBN 978-617-7333-26-4

У збірнику за матеріалами міжнародної науково-практичної конференції «**Актуальні проблеми міжнародних відносин та міжнародного бізнесу**», що відбулась в Ужгородському національному університеті 27 жовтня 2016 року, вміщено статті і тези доповідей провідних вчених освітніх і наукових установ України та зарубіжжя, державних службовців, представників підприємств, громадських організацій, експертів тощо.

Висвітлюються пріоритети зовнішньої та безпекової політики України у контексті російської агресії, економічний, бізнесовий, цивілізаційний та гуманітарно-культурний виміри європейської та євроатлантичної інтеграції України, а також мовні аспекти їхньої реалізації.

Actual Problems of International Relations and International Business: International Scientific Conference (Uzhhorod, October, 2016). – Uzhhorod, 2016.

The volume contains the articles and abstracts contributed to the International Scientific and Practical Conference on Actual problems of international relationships and international business, held in Uzhhorod National University on October, 27, 2016. It includes the reports of the leading scientists of educational and scientific institutions in Ukraine and abroad, government officials, representatives of enterprises, NGOs and experts.

The priorities of foreign and security policy of Ukraine in the context of Russian aggression, economic, business, civilizational and humanitarian-cultural dimensions of European and Euro-Atlantic integration of Ukraine as well as some linguistic aspects of these processes are highlighted in it.

ББК 66.4(4Укр)+65.5(4Укр)я431
УДК 327(477):339.9(477)(063)